



Windows and Doors

Wood-Ultrex Series®

## Manual de usuario

Cuidado y mantenimiento



## Introducción

Integrity Windows and Doors les agradece que haya elegido Integrity Wood Ultrex® Series para su vivienda. Magníficos interiores de madera, y un duradero exterior de Ultrex (Vidrio de fibra pultrucionado) de bajo mantenimiento, un acristalamiento low E2 de baja emisividad y cámara interior rellena de Gas ARGON. Todo este conjunto le ofrece unas ventanas y puertas de la que disfrutará durante mucho tiempo.

Este manual del usuario fue creado para ayudar a mantener sus ventanas y

puertas de Integrity impecables y asegurar su perfecto funcionamiento durante muchos años. Tome unos minutos para leer detenidamente este manual. Encontrará fotos que le ayudará a identificar sus productos de Integrity e información general sobre la limpieza y las respuestas a las preguntas más comunes. Se incluye una lista de control anual con las recomendaciones de mantenimiento para los productos de Integrity y asegurar su perfecto funcionamiento durante muchos años.

Para preguntas sobre el servicio o el mantenimiento no incluidas en este manual por favor póngase en contacto con su distribuidor de integrity [info@marvitek.es](mailto:info@marvitek.es) o visite nuestra página web en ingles [www.integritywindows.com](http://www.integritywindows.com).

- El gas Argón no está disponible en altitudes elevadas cuando se requieren tubos capilares para igualar la presión dentro de las unidades de acristalamiento aislante.




2011-01-13  
19970255

# Índice

Lista de control anual de ventana y puerta.	3
Señales de peligro	4
Ventanas	5
Puertas	6
Condensación	7
Detección y eliminación moho	8
Vidrio	9
Limpieza del vidrio	9
Vidrio Templado	10
Acabado interior	11
Ultrax <sup>®</sup> Mantenimiento y cuidado	12
Limpieza Ultrax	12
Reparaciones Ultrax	13
Mosquiteras	14
Cuidado y limpieza	14
Mantenimiento, funcionamiento y servicios generales	15
Casement (Ventana abatible al exterior)	16
Awning (proyectante hacia afuera)	17
Double Hung (Doble guillotina)	19
Puerta abatible tipo french	25
Puerta mosquitera abatible Interior	27
Cuidados de herrajes de Latón	28
Cuidados de herrajes de Latón	29
Herrajes con acabado (PVD) (Puertas abatibles tipo french)	29





## Lista de control anual de ventana y puerta.

Use esta lista como recordatorio de mantenimiento para sus ventanas y puertas para ayudar a mantener su producto funcionando adecuadamente y prevenir futuros problemas. Una vez al año debería ser suficiente.

- La seguridad ante todo: tenga cuidado en las escaleras, y lleve ropa y gafas protectoras. Cuando trabaje con imprimaciones, pinturas, tinturas, soluciones de limpieza, etc., asegúrese de usar y disponer de estos materiales de acuerdo con la normativas locales o las instrucciones del fabricante.
- 
- Inspeccione el burlete de daños o pérdidas de rendimiento. Póngase en contacto con el distribuidor local de Integrety si su burlete requiere reemplazo. Tenga cuidado al usar pinturas, tintes y barnices. Estos productos contienen disolventes que, cuando entran en contacto, incluso momentánea con el burlete, puede hacer que se vuelva frágil y requiriendo reemplazo.
  - Examine los acabados interiores y exteriores. Una limpieza periódica y retoques pueden extender la vida de su acabado.
  - Inspeccionar el sellado exterior alrededor de los bordes exteriores del marco de la ventana o puerta. Recorte el sellado suelto y vuelva a sellar los huecos con un buen sellador de calidad.
  - Controlar todo el herraje (cerraduras, mecanismos de abertura, etc.) para asegurar un funcionamiento suave.
  - Inspeccionar los tornillos de los herrajes; apriete en caso que estén sueltos.
  - Limpie la arena, la suciedad o el polvo de las bisagras de puertas y ventanas, alfeizares y railes.
  - Cuando estén sucios, lavar el exterior de sus puertas y ventanas con agua tibia y jabón, enjuagar con agua limpia y secar.

## Señales de peligro

Por favor, familiarícese con las siguientes señales de peligro utilizadas en este manual.

	<b>PRECAUCION</b>	Error o mal uso pueden causar daños a la ventana y al funcionamiento como resultado de una instalación incorrecta
	<b>ADVERTENCIA</b>	Error o mal uso podría dar lugar a lesiones personales y / o daños graves a la unidad, el equipo y / o estructura
	<b>BUSQUE AYUDA</b>	Es necesaria la ayuda de otra persona para realizar la tarea de forma segura y correcta.
	<b>CONSEJOS SURGERENCIAS</b>	Información sobre el procedimiento alternativo, definiciones, consejos útiles.

## Ventanas



**Ventana abatible  
al exterior (Casement)**



**Proyectante al exterior  
(Awning)**



**Polygon**



**Ventana Doble Guillotina  
(Double Hung)**



**Round Top**

## Puertas



**Puerta corredera tipo Patio  
(Sliding Patio Door)**



**Puerta corredera tipo French  
(Sliding French Door)**



**Abatible al Interior tipo French  
(Inswing French Door)**



**Abatible al Exterior tipo French  
(Outswing French Door)**

## Condensación

Antes de leer esta sección, sírvete un buen vaso de agua con hielo.

Durante los fríos inviernos hay una gran diferencia de temperatura entre el interior y el exterior de su casa. Cuando la temperatura baja en el exterior, el cristal de las ventanas tiende a tener una temperatura de superficie inferior a otras superficies en su casa y es el primer lugar que se dará cuenta de la condensación en su casa. Esto no se debe a ningún defecto de su ventana o puerta; es simplemente una señal de la necesidad de reducir la humedad en su casa.



El aire caliente es capaz de contener más humedad que el aire frío. El aire en forma de vapor cuando entra en contacto con una superficie fría pierde su capacidad para retener la humedad. Cuando el aire cargado de humedad alcanza su punto de rocío, la humedad se condensa sobre la superficie fría más cercana. Generalmente las superficies en su casa más evidente donde usted notará condensación están en sus ventanas o el vaso de agua helada que está delante de ustedes.

La condensación en las ventanas es un problema desagradable. La última cosa que queremos es una niebla bloqueando la vista. Pero el problema va más allá que eso - si la condensación es un fenómeno crónico en su casa, lo más probable es que usted tiene una humedad excesiva. Si el agua se acumula en el vidrio, lo más probable es que se este acumulando en otras superficies más difícil de ver, como paredes y techos. Si no se controla, el exceso de humedad puede tener consecuencias graves, incluyendo:

- Moho
- Deformación y pudrición de madera
- Acumulación de hielo en los tejados
- Humedad, aislamiento inefectivo
- Pintura descolorida , ampollas y burbujas
- Daños de humedades dentro de muros y bajo cubierta.

Es más probable que se produzcan una excesiva humedad en el interior de nuevas construcciones o viviendas recién reformadas con una estricta construcción de energía eficiente, causando una acumulación de humedad en el interior. Información sobre el exceso de humedad y de cómo reducir la condensación en la ventana se puede encontrar en la Internet mediante la búsqueda de "condensación en ventanas".



## **Detección y eliminación moho**

La presencia de moho puede verificarse mediante la colocación de una gota de lejía en el área sospechosa de moho. Si se desarrollan pequeñas burbujas de gas en la gota de lejía y la zona se blanquea, existe moho y debe ser eliminado.

Para evitar lesiones personales durante la retirada de moho, siempre use gafas de protección, protección de la piel y mantener la zona bien ventilada.

### **Moho exterior**

Moho prospera y crecerá mejor en las condiciones de calor y humedad. Sin embargo, es tan adaptable, que puede prosperar en cierta medida bajo todas las condiciones climáticas. Moho es generalmente marrón o negro en color y por esta razón, puede ser confundido con suciedad en su ventana o puerta.

Utilice esta solución básica para el control de problemas de moho exteriores:

- 1/3 taza (80 ml) detergente para la ropa en polvo
- 2/3 taza (160 ml) fosfato trisódico (TSP)
- 1 litro de lejía doméstica
- 3 litro de agua

Aplique la solución con un cepillo suave de cerdas utilizando presión media. Después de la limpieza enjuague bien con agua limpia.

*NOTA: Concentraciones fuertes de limpiador pueden dañar la superficie exterior o el acabado.*

### **Moho interior**

Si su casa tiene una excesiva humedad interior, puede experimentar cierta decoloración de materiales de construcción en distintas zonas de la casa, incluyendo las partes bajas de las ventanas o puertas. Esta decoloración puede ser el resultado de moho.

Moho de interiores se puede eliminar usando una mezcla de una taza de lejía doméstica con 4 litro de agua. Aplicar con una esponja y dejar secar, si la condición persiste asegúrese de que el área este limpio y volver a aplicar.

*NOTA: En algunos casos en los que el acabado interior ha sido dañado, puede ser necesario retocar el área dañada.*

## Vidrio

### Limpieza del vidrio

El mejor método para limpiar el cristal de su ventana o puerta Integrity es empapar primero la superficie de vidrio con una solución de agua y jabón para desincrustar la suciedad o los residuos; enjuagar. A continuación, lave su ventana o puerta con una solución de limpieza suave para vidrio y un aplicador no abrasivo. Utilice un paño limpio y seco para eliminar la solución de la limpieza del vidrio. Finalmente, limpie cualquier resto de la solución de limpieza que haya tocado el burlete, hoja o marco.



**CAUTION:**  
**No utilice cuchillas, cuchillos o raspadores para limpiar las superficies de vidrio.**



## Vidrio Templado

Ciertas puertas y ventanas Marvin usan vidrio templado por razones de seguridad. El vidrio templado es calentado, entonces enfriado a un ritmo acelerado, añadiendo fuerza y resistencia a la rotura. Usted puede notar cierta distorsión - esto es normal, debido al proceso de fabricación de vidrio templado. El logotipo en la esquina de cada pieza de vidrio templado es requerido por el Reglamento del código y la seguridad.

## Rotura de vidrio



En el caso de que el cristal de la ventana o puerta se rompa, asegúrese de usar el equipo de protección personal adecuado para quitar el vidrio roto: anteojos o gafas protectoras, guantes resistentes y ropa de protección pesada. Deshágase de vidrio roto en un contenedor seguro. Si no se deshace del vidrio correctamente se pueden producir lesiones. Póngase en contacto con su distribuidor de Integrity para obtener información sobre la hoja o panel a reemplazar.

## Mantenimiento de vidrio

### correcto...

- Limpie el cristal cuando la suciedad y residuo aparezcan
- Evite limpiar las superficies de vidrio en la luz solar directa
- Comience la limpieza en la parte superior del edificio y continuar con los niveles más bajos
- Moje la superficie del vidrio con una solución de agua y jabón para eliminar la suciedad y los residuos
- Use una solución suave para la limpieza de la ventana, no abrasivo
- Limpie los restos de solución de limpieza de juntas, selladores y marcos de la ventana

### incorrecto...

- El uso de rascadores de cualquier tipo o tamaño para la limpieza del vidrio
- Permitir que suciedad y residuos permanezcan en el cristal durante un largo período de tiempo
- Limpieza del vidrio a la luz directa del sol
- Permitir que agua o residuos de limpieza permanezcan en el cristal o materiales adyacentes
- Iniciar la limpieza sin aclarar el exceso de suciedad y residuos
- Usar soluciones de limpieza o materiales abrasivos
- Permitir que las piezas metálicas del equipo de limpieza este en contacto con el cristal
- Atrapar partículas abrasivas entre los materiales de limpieza y la superficie del cristal
- Permitir que salpicaduras se sequen sobre la superficie del cristal

## Acabado interior

Si usted tiene una nueva puerta o ventana de madera de Integrity sin tratamiento debe ser tratada inmediatamente para evitar posibles daños a la madera. Asegúrese de que la superficie interior a tratar esté limpia y seca. Antes de aplicar cualquier tipo de acabado, la madera debe estar perfectamente lijada, limpia, seca y exenta de polvo y grasa. Integrity utiliza un material parecido a la goma entre vidrios y marcos para asegurar su estanquidad. Ocasionalmente, un exceso de este sellador de silicona, aparece alrededor del borde del vidrio. Se puede raspar suavemente con una espátula de plástico sin dañar el sellado de silicona de su puerta o ventana. Tenga especial cuidado de no entrar en contacto con piezas que no sean de Madera tales como el sellado, vinilo, plástico o metal. Manchas de disolventes de pintura, barnices y tintados en plástico o vinilo causaran que estos se vuelvan quebradizos y requerirán sustitución.



**PRECAUCIÓN: No aplique pintura sobre el pre lacado de fábrica sin ponerse en contacto primero con su distribuidor de Integrity para que les de las instrucciones adecuadas.**

### Lacado

Utilice solo pintura e imprimación de alta calidad. Para proporcionar una buena adherencia de la pintura, se debe aplicar una primera capa de imprimación. Pintar con los paneles abiertos (o eliminados) y no deben cerrarse hasta que estén bien secos. Aplique la imprimación y pintura según las instrucciones del fabricante.

### Tintado



Antes de tinter la madera puede ser conveniente aplicar un acondicionador de madera para obtener un acabado más uniforme. Siga las instrucciones del fabricante.

Aplicar el tintado de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Aplicar las capas de tintado necesarias para lograr el color deseado. Después de que el tinte esté completamente seco, aplicar al menos dos capas de sellador (barniz o poliuretano).

## **Ultrex® Mantenimiento y cuidado**

Productos de Integrity Ultrex®, son de un material avanzado de fibra de vidrio reforzadas y con una capa de revestimiento aplicada durante el proceso de fabricación. Este acabado duradero aplicado de fábrica permite a los exteriores de Integrity soportar temperaturas extremas, contaminantes atmosféricas, manteniendo su color y brillo y teniendo un bajo mantenimiento. Use un cepillo suave como un cepillo de lavado de coches de mango largo, con agua limpia para eliminar cualquier insecto, suciedad, o el polvo que pueda haber en el revestimiento de aluminio. Antes de usar cualquier producto de limpieza, pruebe la solución en un área oculta. Debe enjuagar con abundante agua limpia. Después de aclarar bien y secar, puede usar la cera de coches para la protección adicional y añadir el brillo.

### **Limpieza Ultrex**

Para la limpieza regular y el mantenimiento de Ultrex utilice un limpiador no abrasivo.

Para la limpieza se recomienda una solución de detergente suave (a base de agua) aplicar la solución con un paño suave.

El uso de disolventes, diluyente de pintura u otros productos químicos de cualquier tipo no se recomiendan, ya que pueden afectar la integridad, la funcionalidad y la apariencia del recubrimiento de productos Ultrex.

## Reparaciones Ultrex

### Usted necesitara:

Cuchillo  
Espátula  
Masilla Epoxy  
Papel de lija de 120 - 150  
Papel de lija de 320 - 400  
Imprimación de calidad para exteriores

NOTA: Consulte a su representante de Integrity para obtener información sobre masilla epoxi disponible.

1. Con un cuchillo corte con cuidado alrededor de la zona dañada para eliminar los bordes escarpados o fibras sueltas.
2. Siga las instrucciones del fabricante para la mezcla de epoxi. Rellene el área dañada pulsando epoxi con una espátula y retirar el exceso.
3. Una vez que el epoxi se ha secado, lije el área reparada con lija de grano 120-150 hasta la profundidad deseada. Terminar de lijar con lija de grano 320-400.
4. Lije ligeramente el área circundante para quitar el acabado de fábrica con lija de grano 320-400. Cubra el área reparado y sus alrededores con una imprimación de calidad para exteriores según las instrucciones del fabricante epoxi. Cuando la imprimación se haya secado se pinta con una capa de látex acrílico para exterior (Ver Pintura Ultrex).

## Lacado Ultrex

### Usted necesitara:

Rodillo de espuma  
Cinta adhesiva protectora  
Papel de lija de 320 - 400  
Pintura de calidad látex acrílico para exterior



Probar un punto en un área pequeña usando el siguiente procedimiento. Después de siete a diez días comprobar si la pintura de látex acrílico se ha adherido a la unidad. Si la pintura no se ha adherido a la superficie, volver a comprobar la preparación de la superficie.

1. Lijar cuidadosamente el acabado de fábrica con papel de lija de grano 320-400
2. Lave la superficie con agua y detergente para eliminar la suciedad, enjuague con agua limpia y seque bien.
3. Proteja cualquier componente de la ventana que no se vaya a pintar..
4. Pintar el Ultrex con una capa de látex acrílico para exterior
5. Los productos del látex acrílicos ganan la su adherencia completa después de siete a diez días.

*NOTA: Si el acabado es rallado , desconchado o dañado de otra manera hasta la base del Ultrex ver apartado "reparar Ultrex."*

# Mosquiteras

## Cuidado y limpieza

El método más eficaz de limpiar las mosquiteras de sus ventanas y puertas es quitarlas y ponerlas en un área limpia llana (como una acera) y eliminar cualquier polvo o suciedad con agua de una manguera. Dejar de secar las mosquiteras al aire libre antes volver a colocarlas.

Si usted vive en un clima frío, se recomienda que durante los meses de invierno, se desmonten las mosquiteras exteriores para evitar que la nieve y el hielo se acumulen, causando que la malla ceda. Contacte con su distribuidor Integrity si necesita ayuda con la sustitución de la mosquitera.

*NOTA: Algunas tamaños de mosquiteras vienen de fábrica con un arco en el marco; esto es para garantizar un ajuste perfecto y no es un defecto.*



### PRECAUCION:

**Las mosquiteras están diseñadas para el uso diario. Sin embargo, estas mosquiteras no están pensadas para actuar como un dispositivo de seguridad.**

Cada mosquitera instalada tiene una no-extraíble etiqueta que dice lo siguiente:



**“ADVERTENCIA: Mosquitera no evita caídas por la ventana. Mantener niños alejados de la ventana abierta.”**



## Mantenimiento, funcionamiento y servicios generales

En las siguientes páginas encontrará más información sobre el mantenimiento de los productos individuales de Integrity. Consulte las ilustraciones del producto para los nombres de sus puertas o ventanas particulares.

La información en esta sección incluye consejos de mantenimiento y sugerencias de funcionamiento, tales como el desmontaje de la hoja de la ventana. Lea completamente las instrucciones antes de comenzar a trabajar en sus ventanas o puertas para asegurarse de que tiene las herramientas y piezas necesarias.

Acabados exteriores de las puertas pueden ser atendidos de la misma manera como ventanas Integrity. Ver la información de mantenimiento interior y exterior. Tenga cuidado con el alféizar de su puerta - asegúrese de evitar daños por pintura, disolventes o productos químicos en el alféizar. Consulte las secciones de puertas para cualquier atención especializada alféizar.

Si usted tiene dudas, no explicadas en este manual, o si la solución parece inapropiada para su problema, póngase en contacto con su distribuidor local de Integrity.



Cuando se ponga en contacto con su distribuidor de Integrity, por favor proporcione el número " Identificación única " grabado en la esquina superior.

Numero de identificación





## Casement (Ventana abatible al exterior)

### Mantenimiento y funcionamiento

“Roto-gear” es el dispositivo de manivela utilizado para la abertura Awnings y Casements.”

La cerradura del marco cierra herméticamente su ventana. Un esfuerzo excesivo de la manivela no mejora el cierre hermético sino puede dañar su dispositivo “roto-gear”

Roto-gears deberían ser lubricadas una vez al año con la grasa de litio blanca (disponible en cualquier ferretería) para guardar un funcionamiento suave. Las juntas de articulación y mecanismo de bloqueo deben ser lubricados en ocasiones con un espray a base de silicona. Asegúrese de limpiar toda la suciedad, restos o arena antes de lubricar.

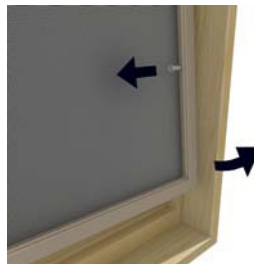


**Una lubricación excesiva puede dañar el acabado de la ventana. Asegúrese de que cualquier exceso se elimina inmediatamente.**

Los raíles del marco deben limpiarse de vez en cuando con un cepillo de cerdas suaves. Si su abatible es de menos de 622 mm de ancho, los brazos de engranajes Roto-gear pueden variar de los mostrados.

### Montaje y desmontaje de la mosquitera

Para el desmontaje de su mosquitera casement/awning, tire de los pistones hacia fuera, Incline la mosquitera hacia usted y levántela del marco. Para volver a instalarla invierta el procedimiento anterior.



## Awning (proyectante hacia afuera) Mantenimiento y funcionamiento

La bisagras de Awning, roto-gear las juntas de articulaciones y railes pueden lubricarse con unas gotas de aceite doméstico ligero o espray de silicona. El herraje debería ser lubricado durante su inspección anual. Simplemente abra la ventana con la manivela y lubrique el herraje con la grasa de litio blanca. Acabados interiores y exteriores pueden ser atendidos de la misma manera que cualquier otra puerta o ventana de Integrity.



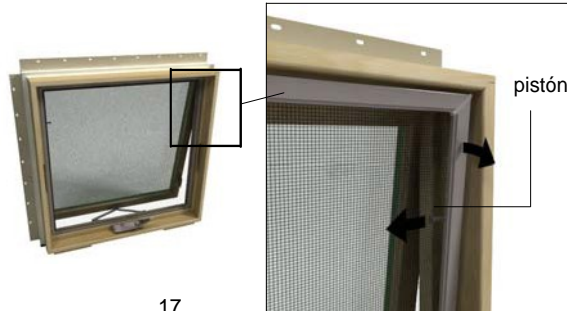
## Montaje y desmontaje de la mosquitera



**Una lubricación excesiva puede dañar el acabado de la ventana. Asegúrese de que cualquier exceso se elimina inmediatamente.**



Para el desmontaje de su mosquitera casement/ awning, tire de los pistones hacia fuera, Incline la mosquitera hacia usted y levántela del marco. Para volver a instalarla invierta el procedimiento anterior.



## Double Hung (Doble guillotina)

### Mantenimiento y funcionamiento

Limpie periódicamente los raíles de su guillotina. Mantenerlos libre de grasa y suciedad lavándolos con un detergente suave. Compruebe anualmente el sellado exterior de su guillotina.

### Como inclinar las hojas de su guillotina (para su limpieza sencilla)

1. Para inclinar la hoja inferior hacia adentro, desbloquee y levante la hoja alrededor 8 cm. Tome ambos pestillos de inclinación (que se encuentra en la parte superior de la hoja), deslice hacia adentro e incline la hoja hacia usted hasta una posición horizontal. Ver ilustración abajo.
2. Para inclinar la hoja superior hacia adentro, desbloquee y baje la hoja alrededor 15 cm. Tome ambos pestillos de inclinación (que se encuentra en la parte superior de la hoja), deslice hacia adentro e incline la hoja hacia usted hasta una posición horizontal. Ver ilustración abajo.



### Como quitar la hoja de una guillotina

1. Para eliminar completamente la hoja, mantenga la hoja a 90° como ilustrado abajo. Para soltar los pestillos de las guías sube la hoja unos 4cm horizontalmente y levante la hoja. Luego levante un solo lado de la hoja un poco más hasta que los pestillos salgan de las guías del marco, retire al interior.

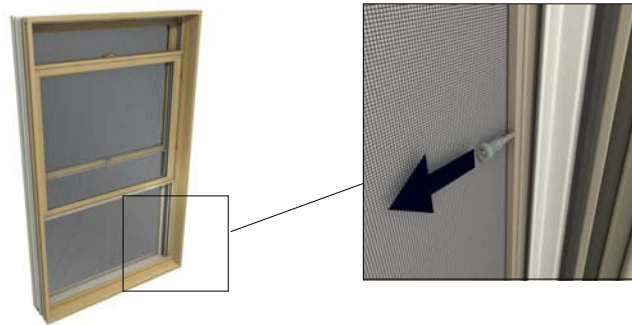


### Insertar hoja de una guillotina

1. Para instalar el marco superior, mantenga la hoja horizontalmente a 90 grados con respecto al marco. Introduce los pernos de la hoja en la guía de la jamba por encima de los enganches, baje ambos pernos de la hoja asegurándose de que la parte inferior de la hoja es nivel cuando los pernos estén completamente engranados. Deslice los pestillos de la parte superior de la hoja hacia dentro, coloque la hoja en su posición vertical y suelte los pestillos. Luego subir a la posición completamente cerrada. Compruebe el funcionamiento de la hoja.
2. Para instalar la hoja inferior de la guillotina repiten el procedimiento de instalación usado para instalar la hoja superior.

## Desmontar la mosquitera Double Hung (doble guillotina)

Para quitar la mosquitera hacia el interior, sujete los pistones y tire para liberarlos, como se muestra en la ilustración. Empuje la mosquitera hacia fuera y tire hacia abajo ligeramente. Gire la mosquitera de lado e introdúcela en la vivienda.



## Reajuste de los enganches de deslizamiento



**PRECAUCION** Los enganches están bajo extrema tensión

Medir una dimensión igual a ambos lados desde el alfeizar al enganche del pistón y hacer una marca en la jamba en ambos lados (no puede variar más de 3mm). Con un destornillador gire el enganche para liberar la posición y deslice a la marca en la jamba. Gire el enganche a posición bloqueada (abertura hacia arriba) comprobar alturas de los dos enganches desde el alfeizar (no pueden variar mas de 3mm ente los dos) o pueden ocurrir daños al montar la hoja, ajuste la altura según sea necesario



## Desmontar y montar mosquitera

Para desmontar la mosquitera abra la hoja operativa entera. Coge los pistones y tirar hacia fuera para liberar los pistones del canal. Empuje la mosquitera hacia fuera y girar diagonalmente para meterla en la vivienda.

Para volver a colocar la mosquitera abra la hoja operativa de la ventana completamente y coloque la mosquitera en el exterior y asegúrese de que está sentada en su canal tire de los pistones y a la vez tire de la mosquitera hacia adentro hasta que se alineé con el canal y suelte los pistones.



## Patio y Puertas Correderas Tipo French

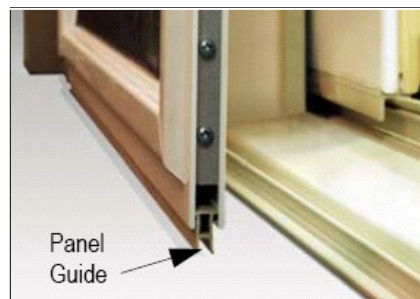
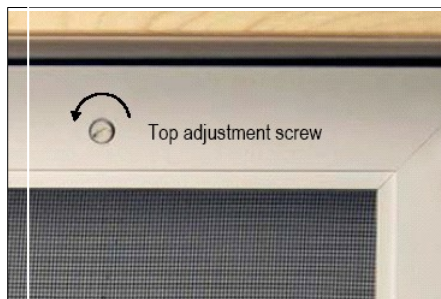
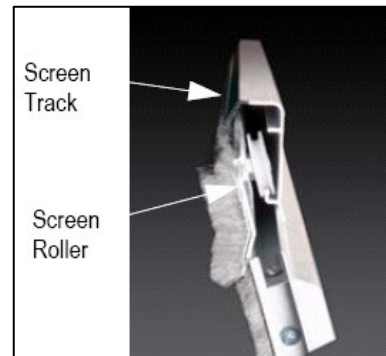
### Funcionamiento y mantenimiento

Las puertas correderas tipo Patio y French requieren muy poco mantenimiento para mantenerlos funcionando eficientemente. La mayoría de los problemas se pueden eliminar manteniendo el umbral limpio, garantizando el buen funcionamiento de la puerta. Productos químicos, solventes, pinturas y otras sustancias agresivas nunca debe entrar en contacto con el umbral. Quite cualquier pintura, grasa o masilla con un alcohol isopropílico al 50%. Los tiradores de las puertas se pueden limpiar con un paño húmedo para eliminar las manchas y las huellas dactilares.

Es muy raro que los rodillos de la puerta, cerradura y bisagras requieran lubricación. De vez en cuando usar lubricante en aerosol para mantener un funcionamiento suave (rodillos son visibles debajo de la hoja operativa). Si usted vive en un clima frío, se recomienda que quite la puerta mosquitera en el invierno. La tela de la mosquitera puede acumular nieve y hielo, causando que se deforme.

### Desmontaje de la mosquitera

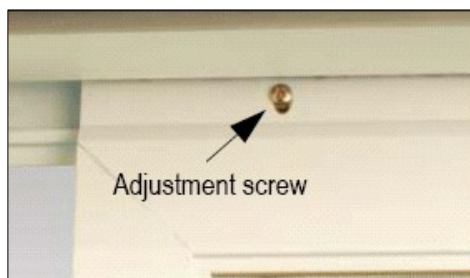
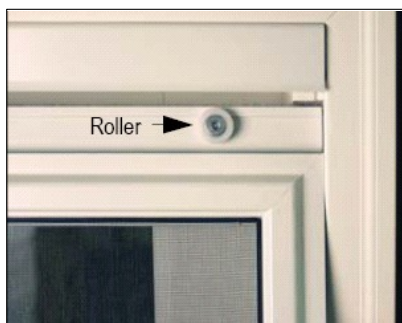
Para quitar la hoja de la mosquitera, desbloquear y abrir parcialmente la puerta de mosquitera. Desde el exterior, levante a la guía de la hoja con un cuchillo a partir de una esquina. Tire de la guía de la pista y trabajar su camino hacia el otro extremo. Una vez que la parte inferior de la hoja es completamente liberada de la pista del umbral, gire la parte inferior de la pantalla hacia fuera y empuje la parte superior de la hoja aproximadamente 5 grados hacia la parte superior. Esto liberará los rodillos de la mosquitera de la parte superior. Retire el panel de la puerta.



## Montaje de la mosquitera

Para montar la mosquitera, mantenga la hoja con los rodillos cara a usted. Mientras que se inclina la parte inferior hacia usted se levantan la hoja para colgar los rodillos en el carril y a continuación tirar hacia usted para engancharlas bien en el carril. Asegúrese de que los rodillos están bien insertados en el carril moviendo la hoja de la mosquitera hacia atrás y adelante. Una vez que esté seguro de que los rodillos están bien colocados, coloque la hoja en su posición hacia el umbral y coloque la guía de la hoja en el carril del umbral levantándola con los dedos o levantando con una espátula rígida.

La mosquitera se puede ajustar desde el interior apretando o aflojando el tornillo del rodillo superior de bloqueo más cercano a la jamba. Ajustar la mosquitera de modo que esté paralela al marco. Se puede lograr nivelar la mosquitera a lo largo del marco.



## Desmontar hojas de puerta corredera

Retirar las hojas correderas es un procedimiento relativamente complicado. Si necesita que se retiren, por favor póngase en contacto con su distribuidor oficial para que una persona calificada las retire, o consulte las instrucciones detalladas en línea en [www.integritywindows.com](http://www.integritywindows.com).



## Puerta abatible tipo french

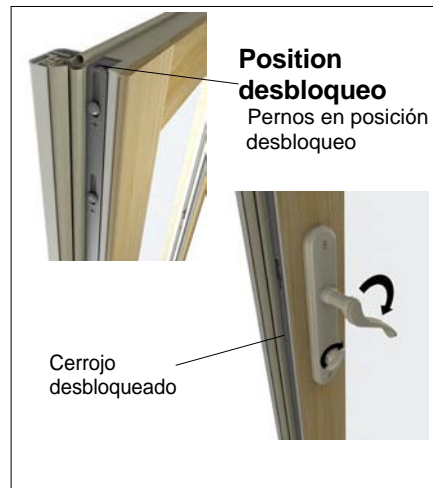
### Funcionamiento y mantenimiento

Su puerta abatible tipo french requiere muy poco mantenimiento. Para mantener la apariencia del umbral, lavar con un jabón suave y agua.

Quite cualquier pintura, grasa o masilla con un alcohol isopropílico al 50%. Es posible que desee retirar paneles de las puertas para pasar u otras razones. Si necesita que se retiren las puertas, por favor póngase en contacto con su distribuidor oficial para que una persona quiliificada las retire.

### Funcionamiento de cierre multipunto

Siempre cierre y bloquee la hoja pasiva primero y la hoja activa en segundo lugar. El cierre multipunto tiene pernos de cierre en la cabeza y en la base de la puerta. Levantando la manilla 45 grados se fijara los pernos en cabeza y base. Con el giro de una llave a 90 grados desde el exterior o el giro del cierre interior se bloquea la puerta con el cerrojo. Cuando se desbloquea el cerrojo, la presión baja sobre la manilla y soltara los pernos y la puerta se abrirá. Para un cierre de forma segura utilizar los dos cierres, el de cerrojo y de pernos en cabeza y base; el uso de un solo cierre no ofrecerá una seguridad completa.



## Procedimientos de ajuste de la bisagra

*NOTA: (Puerta Abatible al interior) Para puerta abatible al exterior vista desde el exterior*

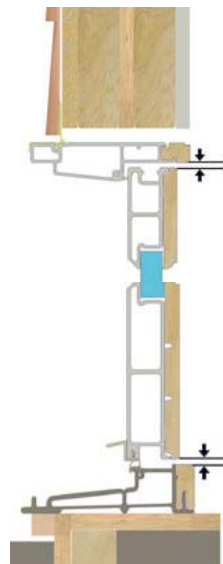
Si usted necesita hacer pequeños ajustes a su puerta de Integrity después de que se ha instalado permanentemente, el sistema de bisagra ajustable le permitirá hacer esto.

**IMPORTANTE:** Bisagras ajustables no están destinadas a compensar una unidad instalada incorrectamente. Los ajustes deben realizarse únicamente cuando la desalineación de la hoja es visible o provoca un mal funcionamiento de la puerta /cerradura. Realice los ajustes en pequeños incrementos, comprobar los resultados, reajuste y repita según sea necesario. El tornillo de ajuste vertical situada en la bisagra central tiene un alcance de 32 vueltas. Tornillos de ajuste horizontal situado en la parte superior e inferior de las bisagras tienen un rango de 7 a su vez.

Compruebe el espacio en el umbral y la parte superior de la puerta. La hoja debe tener un espacio libre incluso en el umbral y la parte superior de la puerta. Alinee la hoja verticalmente, según sea necesario mediante la rotación del tornillo de ajuste de la bisagra central. La flecha en la bisagra indica la dirección de movimiento de la hoja hacia la jamba. Compruebe marca de índice en la hoja de la bisagra (cerca de número de patente) y el borde de la hoja de ajuste para determinar la cantidad y la dirección de movimiento del panel. Vea la ilustración.

Compruebe la alineación de la hoja con la jamba; la hoja debe tener un espacio libre, incluso a lo largo de la jamba. Gire el tornillo de ajuste horizontal hacia la derecha para aumentar, a la izquierda para disminuir el aclaramiento jamba / hoja en la bisagra es decir si el espacio libre en la parte superior es demasiado, la bisagra inferior puede tener que ajustarse para disminuir el aclaramiento. Vea la ilustración.

Después de corregir la alineación de la hoja, vuelva a comprobar el funcionamiento pestillo y cerrojo.



## Puerta mosquitera abatible Interior

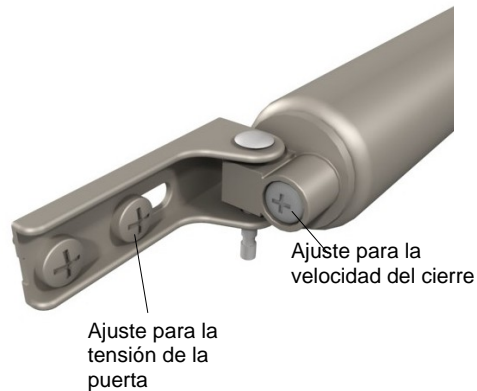
### Desmontaje de mosquitera

Si usted vive en un clima frío, se recomienda que quite la puerta mosquitera en el invierno. La tela de mosquitera puede acumular nieve y hielo, causando que se deforme. Para desmontar las puertas abatibles de mosquiteras primero abra la hoja activa y desconecte el cierre automático. A continuación retire los tornillos de la bisagra de la hoja activa y retire la puerta y almacenar. En configuraciones XX, abra el panel de la pantalla pasiva y quitar los tornillos de la bisagra de la misma manera que en el activo.



### Ajuste del cierre automático

Para ajustar la tensión del auto cierre de su puerta mosquitera aflojar los dos tornillos que sujetan el soporte de la puerta. Deslice su puerta a la izquierda o a la derecha según sea necesario y apriete los tornillos. Ajuste la velocidad de cierre apretando o aflojando el tornillo de ajuste situado en la parte trasera del conjunto de cilindro.



## Cuidados de herrajes de Latón

### (Herraje interior de puerta corredera tipo patio y french)

Herrajes de latón macizo vienen normalmente acabado de fábrica con barniz transparente. La durabilidad de barniz depende de los fabricantes y las circunstancias del desgaste y el medio ambiente. Las lacas son afectadas por contaminantes, las temperaturas extremas, la luz ultravioleta, el salitre, los vapores de pintura, limpiadores del hogar y las soluciones que contienen blanqueadores, abrasivos o disolventes. Desgaste normal de uso frecuente es también un factor. El ambiente de aire salado frente a la playa es quizás la condición más severa frecuentemente encontrada, donde barnices pueden fallar en cuestión de semanas.

Se recomienda que los herrajes de latón utilizado al aire libre sean cubiertos con cera, O una cera para muebles o una cera automotriz no abrasiva. Este enceramiento debería hacerse inmediatamente después de la instalación del herraje, y para su mantenimiento repetirse frecuentemente. Accesorios de baño y cocina de latón deben ser igualmente tratados.

Pintar o empapelar pueden causar serios problemas con las lacas de latón. Aunque las pinturas de látex y las pastas de papel tapiz secan en cuestión de horas, el tiempo de curado es mucho más largo. Pinturas y barnices a base de aceite pueden tomar semanas para curar en condiciones de alta humedad. Cada vez que se pinte, se debe quitar todo el herraje de de las superficies pintadas, y no deben ser instaladas hasta que la pintura esté completamente seca.



**Sliding Patio Door**

Brass plated interior option shown

El síntoma inicial del defecto del lacado se compone de puntos minúsculos oscurecidos en el latón. Si se permite que el deslustre siga, el latón tarde o temprano adquirirá un color verdoso marrón "antiguo" de la cual algunas personas disfrutan. Para restaurar una apariencia de latón brillante, el herraje debe ser despojado de cualquier laca restante, pulido a brillo, a continuación o relacado, encerado o pulido rutinariamente. La laca puede ser eliminada con una fina lana de acero nº 000 empapada en aceite ligero o una solución jabonosa para reducir marcas de abrasión.

(continuación en página siguiente)

## Cuidados de herrajes de Latón

(Continuación de página anterior)

Puede ser necesario remojar el herraje en diluyente de laca para eliminar la laca más persistente, pero asegúrese de que el herraje no contenga piezas de plástico, que el diluyente destruirá. A continuación, el latón puede ser pulido a mano con un paño suave, o en una máquina pulidora, utilizando el esmalte de bronce o relleno. Materiales apropiados a veces pueden obtenerse en forma de kit, tales como Kit de renovador de latón.

Si usted quiere lacar el herraje déjelo encerado. Laca en spray rara vez tienen éxito, unas lacas profesionales requieren un equipo especializado para su fácil y segura aplicación. Las mejores lacas suelen ser de dos componentes tipo "epoxi" y es aplicados por cargas electrostáticas opuestas y se rociado sobre el objeto metálico. Es necesario un equipo de limpieza de aire especial, evacuación de humos y prueba de explosión. Una serie de talleres de chapa y pintura se pueden encontrar en las grandes ciudades que tienen la experiencia y el equipo necesario para el relacado de sus herrajes. Una vez relacado, el herraje debe encerarse como nuevos herrajes.

## Herrajes con acabado (PVD) (Puertas abatibles tipo french)

PVD es de deposición física de vapor. El acabado PVD es considerado como el acabado de grado más alto disponible en la industria de la ventana y de la puerta y es adecuado para aplicaciones costeras. El acabado PVD está disponible en el latón, níquel satinado y bronce aceitado.

### Manillas puertas abatibles



PVD Latón



PVD Níquel satinado



PVD bronce aceitado